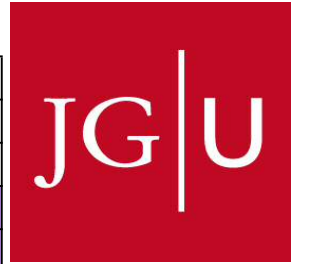


| Act | 20,13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--------|-------|-------|--------------|----|-------|----|--------------|----|--------------------------------|------|---------------|------------|--------|-----|------|-------------|------------|------|-----|---------|--------|------|-------------|----|--|
| adr. | 2 | 4 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 12 | 14 | 16 | 17 | 18 | 20 | 22 | 24 | 26 | 27 | 28 | 30 | 32 | 33 | 34 | 36 | 37 | |
| V | nos | autem | ascendentes | - | navem | - | enavigavimus | in | Asson | inde | - | suscepturi | Paulum | sic | enim | disposuerat | - | ipse | per | terram | - | iter | facturus | - | |
| 5 | nos | uero | ascendimus | in | nauem | - | deuenimus | - | assum | inde | mox | recepturi | paulum | sic | enim | disposuerat | incipiens | ipse | - | - | - | iter | facere < > | - | |
| 5 SCR | nos | uero | ascend im us | in | nauem | - | de uenim us | - | ass um | inde | mox | recepturi | paulum | sic | enim | disposuerat | in cipiens | ipse | - | - | - | iter | facere | - | |
| 6 | nos | añ | ascendtes | - | nauē | - | nauigauim' | ī | asson | inde | - | suscepturi | paulū | sic | enim | disposuerat | - | ipse | p | trā | - | it | factur' | - | |
| 32 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | |
| 50 | nos | autem | proiecti | in | nauem | - | nauigauimus | in | asson | inde | uolentes < > | suscipere | paulum | sic | enim | disposuerat | - | ipse | - | terram | - | iter | facturus | - | |
| 50 BEL | Nos | autem | proiecti | in | navem | - | navigavimus | in | Asson | inde | volentes | suscipere | Paulum | sic | enim | disposuerat | - | ipse | - | terram | - | iter | facturus | - | |
| 50 TI | Nos | autem | proiecti | in | navem | - | navigavimus | in | asson | inde | volentes | suscipere | paulum | sic | enim | disposuerat | - | ipse | - | terram | - | iter | facturus | - | |
| 51 | nos | u° | descendimus | ad | nauē | & | nauigauim' | in | asson | inde | - | suscepturi | paulum | nā | ita | p̄ceperat | - | ipse | p | trām | - | iter | facturus | - | |
| 51 BEL | Nos | uero | descendimus | ad | nauem | et | nauigauimus | in | asson | inde | - | suscepturi | paulum | nam | ita | praeceperat | - | ipse | per | terram | - | iter | facturus | - | |
| 52 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | |
| 53 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | |
| 54* | nos | aūt | ascendētes | - | nauē | - | nauigauimus | in | asso<ras.1 litt.> | inde | - | suscepti | paulū | sic | enī | disposuerat | - | ipse | p | t'rā | - | iter | factus | - | |
| 542 | nos | a ū t | ascend ē tes | - | nau ē | - | nauigauimus | in | asson | inde | - | suscepti | paulū | sic | enī | disposuerat | - | ipse | p | t'r ā | - | iter | factus | - | |
| 54 BE | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | |
| 55 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | |
| 55 BE | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | |
| 55 BU | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | |
| 56 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | |
| 56 MO | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | |
| 57 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | |
| 57 MO | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | |
| 58 | nos | aūt | ascendētes | - | nauē | - | nauigauimus | ī | asson | in | - | susceptu'i | paulum | sic | enī | disposu'at | - | ipē | p | trām | - | iter | fcturus | - | |
| 59 | Nos | autem | ascendentes | - | nauem | - | nauigauimus | in | Asson | inde | - | suscepturi | Paulum | sic | enim | disposuerat | - | ipse | per | terram | - | iter | facturus | - | |
| 60 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | |
| 61 | nos | autem | ascendentes | - | - | - | nauigauimus | ī | nasson | inde | - | suscepturi | paulum | sic | enim | disposuerat | - | ipse | p' | trā | - | iter | facturus | - | |
| 61 GW | nos | autem | ascendentes | - | - | - | nauigauimus | in | nasson | inde | - | suscepturi | paulum | sic | enim | disposuerat | - | ipse | per | ter ram | - | iter | facturus | - | |
| 62* | nos | aū | ascēdentes | - | nauē | - | nauigauimus | in | asson | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | |
| 62^2 | nos | a ū | asc ē dentes | - | nau ē | - | nauigauimus | in | asson | inđ | - | suscepturi | paulū | sic | enī | disposuerat | - | ipse | p | trā | <ras.> | it | facturus | - | |
| 62^3 | nos | a ū | asc ē dentes | - | nau ē | - | nauigauimus | in | asson | in đ | - | suscepturi | paulū | sic | enī | disposuerat | - | ipse | p | tr ā | - | i t | facturus | - | |
| 63 | Nos | uero | ascendentes | - | nauem | - | nauigauimus | in | asson | inde | - | suscepturi | paulum | sic | enim | disposuerat | - | ipse | per | terram | - | iter | facturus | - | |
| 67 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | |
| 69 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | |
| 70 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | |
| 72 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | |
| 73 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | |
| 74 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | |
| 159E | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | |
| 251 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | |
| 262 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | |
| 271 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | |
| G | nos | autem | ascendentes | - | nauem | - | enauigauim; | in | asson | inde | - | suscepturi | paulum | sic | enī | disposuerat | - | ipse | p | terrā | - | iter | facturus | - | |
| A | nos | autem | ascendentes | - | nauē | - | enauigauimus | in | asson | inde | - | suscepturi | paulum | sic | enim | disposuerat | - | ipse | per | terram | - | iter | facturus | - | |
| I* | nos | autem | ascendentes | - | nauem | et | nauigauimus | in | <ras.1 litt.>ass<ras.2-3litt.> | inde | - | suscepturi | paulū | sic | enim | disposuerat | - | ipse | per | terram | - | iter | facturus | - | |
| I^2 | nos | autem | ascendentes | - | nauem | et | nauigauimus | in | uasson | inde | - | suscepturi | paulū | sic | enim | disposuerat | - | ipse | per | terram | - | iter | facturus | - | |



| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---------------|---------|--------------|--------------------|-----|--------------|---------------|--------------------|-----------|--------------|-------------|---|-------------------|---------------|------------|-------------------|--------------------|-----|-------------|------------|---------------|---|-------------|------------------------------|------------|
| F | nos | autem | ascendentes | - | nauem | - | nauigauimus | in | asson | inde | - | suscepturi | paulum | sic | enim | disposuerat | - | ipse | per | terram | - | iter | facturus < > | - |
| S | nos | āū | ascendentes | - | nauem | - | nauigauimus | in | asson | inde | - | suscepturi | paulū | sic | enim | disposuerat | - | se | p | trā | - | it | facturus | - |
| N* | nos | āūt | ascendentes | - | nauē | - | nauigauimus | in | asson | inde | - | suscepturi | paulū | sic | enī | disposuerat | - | ipse | p | terrā | - | it | facturus | - |
| N^2 | nos | <i>a ū t</i> | <i>ascendentes</i> | - | <i>nau ē</i> | - | <i>nauigauimus</i> | <i>in</i> | <i>ason</i> | <i>inde</i> | - | <i>suscepturi</i> | <i>paul ū</i> | <i>sic</i> | <i>en ī</i> | <i>disposuerat</i> | - | <i>ipse</i> | <i>p</i> | <i>terr ā</i> | - | <i>i ī</i> | <i>facturus</i> | - |
| Π^F | nos | āū | ascendentes | - | nauē | - | nauigabim; | in | asson | inde | - | suscepturi | paulū | sic | enī | disposuerat | - | ipse | p | trā | - | iter | facturus | - |
| ρ^W | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| ρ^W MO | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| ρ^P | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| ρ^V | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| ρ^A | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| ρ^S | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| ρ^D | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Γ^A | nos | āū | ascendentes | - | nauim | - | enauigauimus | in | asson | inde | - | suscepturi | paulum | sic | enim | disposuerat | - | ipse | per | terrā | - | iter | facturus | - |
| Γ^M | nos | autem | ascendentes | - | nauem | - | enauigauimus | in | asson | inde | - | suscepturi | paulum | sic | enī | disposuerat | - | ipse | per | terram | - | iter | facturus | - |
| μ^B | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| μ^A | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| O | Nos | autem | ascendentes | - | nauem | - | enauigauimus | in | asson | inde | - | suscepturi | paulum | sic | enim | disposuerat | - | ipse | per | taerram | - | iter | facturus | - |
| Z^M | nos | āū | ascendentes | - | na< >uem | - | nauigauimus | in | ason | inde | - | suscepturi | paulum | sic | enim | disposuerat | - | ipse | p | terram | - | iter | facturus | - |
| Z^W | <illeg. | ... | ... | ... | ... | ... | ...>auigauimus | in | asson | inde | - | sus<illeg. | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ...>errā | - | iter | facturus | - |
| Z^C | nos | autem | ascendentes | - | nauem | - | nauigauimus | in | asson | inde | - | suscepturi | paulum | sic | enim | disposuerat | - | ipse | per | terram | - | iter | facturus | - |
| Z^P* | nos | auī | ascendentes | - | nauī | - | nauigauimus | in | asson | inde | - | suscepturi | paulum | sic | enim | disposuerat | - | ipse | per | terram | - | iter | facturus | - |
| Z^P2 | nos | <i>au ī</i> | <i>ascendentes</i> | in | <i>nau ē</i> | - | <i>nauigauimus</i> | <i>in</i> | <i>asson</i> | <i>inde</i> | - | <i>suscepturi</i> | <i>paulum</i> | <i>sic</i> | <i>enim</i> | <i>disposuerat</i> | - | <i>ipse</i> | <i>per</i> | <i>terram</i> | - | <i>iter</i> | <i>facturus</i> | - |
| Q | nos | autem | ascendentes | - | nauim | - | enauigauimus | in | asson | inde | - | suscepturi | paulum | sic | enim | disposuerat | - | ipse | per | terram | - | iter | facturus | - |
| M* | nos | auī | ascendentes | - | nauem | - | nauigauim' | in | asson | inde | - | suscepturi | paulum | sic | - | disposuerat | - | ipse | per | terram | - | iter | facturus | - |
| M^2 | nos | <i>au ī</i> | <i>ascendentes</i> | - | <i>nauem</i> | - | <i>nauigauim'</i> | <i>in</i> | <i>asson</i> | <i>inde</i> | - | <i>suscepturi</i> | <i>paulum</i> | <i>sic</i> | <i>enim</i> | <i>disposuerat</i> | - | <i>ipse</i> | <i>per</i> | <i>terram</i> | - | <i>iter</i> | <i>facturus</i> | - |
| Θ^A | nos | autem | ascendentes | - | nauem | - | nauigauimus | in | asson | inde | - | suscepturi | paulum | sic | enim | disposuerat | - | ipse | per | terram | - | iter | facturus | - |
| Θ^M | nos | autem | ascendentes | - | nauem | - | nauigauimus | in | asson | inde | - | suscepturi | paulum | sic | enim | disposuerat | - | ipse | per | terram | - | iter | facturus | - |
| Θ^V* | nos | auī | ascendentes | - | nauem | - | nauigauimus | in | asson | inde | - | suscepturi | paulum | sic | en<ras. ~4 litt.> | disposuerat | - | ipse | per | terram | - | iter | facturus < > | - |
| Θ^V2 | nos | <i>au ī</i> | <i>ascendentes</i> | - | <i>nauem</i> | - | <i>nauigauimus</i> | <i>in</i> | <i>asson</i> | <i>inde</i> | - | <i>suscepturi</i> | <i>paulum</i> | <i>sic</i> | <i>enī</i> | <i>disposuerat</i> | - | <i>ipse</i> | <i>per</i> | <i>terram</i> | - | <i>iter</i> | <i>facturus < ></i> | - |
| Θ^B | nos | auī | ascendentes | - | nauē | - | nauigauim' | in | asson | inde | - | suscepturi | paulū | sic | enī | disposuerat | - | - | it | p | - | trā | facturus | - |
| Φ^E | nos | autem | ascendentes | - | nauem | - | nauigauimus | in | asson | inde | - | suscepturi | paulum | sic | enim | disposuerat | - | ipse | per | terram | - | iter | facturus | - |
| Φ^T | nos | auī | ascendentes | - | nauem | - | nauigauim' | in | asson | inde | - | suscepturi | paulū | sic | enī | disposuerat | - | ipse | p | trā | - | it | facturus | - |
| Φ^M* | nos | autem | ascendentes | - | nauē | - | nauigauimus | in | assan | inde | - | suscepturi | paulū | sic | enim | disposuerat | - | ipse | per | terrā | - | | interfecturus | - |
| Φ^M2 | nos | <i>autem</i> | <i>ascendentes</i> | - | <i>nau ē</i> | - | <i>nauigauimus</i> | | <i>asson</i> | <i>inde</i> | - | <i>suscepturi</i> | <i>paul ū</i> | <i>sic</i> | <i>enim</i> | <i>disposuerat</i> | - | <i>ipse</i> | <i>per</i> | <i>terr ā</i> | - | | <i>interfecturus</i> | - |
| Φ^Z | nos | auī | ascendentes | - | nauem | - | nauigauimus | in | asson | inde | - | suscepturi | paulū | sic | enim | disposuerat | - | ipse | per | terram | - | iter | facturus | - |
| Φ^G | nos | autem | ascendentes | - | nauem | - | nauigauimus | in | asson | inde | - | suscepturi | paulum | sic | enim | disposuerat | - | ipse | per | terram | - | iter | facturus | - |
| Φ^R | nos | auī | ascendentes | - | nauē | - | nauigauimus | in | asson | inde | - | suscepturi | paulū | sic | enim | disposuerat | - | ipse | per | terrā | - | iter | facturus | - |
| Φ^B | nos | auī | ascendentes | - | nauem | - | nauigauimus | in | ason | inde | - | suscepturi | paulum | sic | enim | disposuerat | - | ipse | per | terram | - | iter | facturus | - |
| Φ^V | nos | autem | ascendentes | - | nauem | - | nauigauimus | in | asson | inde | - | suscepturi | paulum | sic | enim | disposuerat | - | ipse | p | terram | - | iter | facturus | - |
| Ψ^L | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| σ^W | nos | āū | ascendentes | - | nauem | - | nauigauimus | in | ason | inde | - | suscepturi | paulū | sic | enī | disposuerat | - | ipse | p | trā | - | it | facturus | - |
| σ^R | nos | autem | ascendentes | - | nauem | - | nauigauimus | in | ason | inde | - | suscepturi | paulum | sic | enim | disposuerat | - | ipse | p | terrā | - | iter | facturus | est < > |
| σ^H | nos | autem | ascendentes | - | nauem | - | nauigauimus | in | ason | inde | - | suscepturi | paulum | sic | enim | disposuerat | - | ipse | per | terram | - | iter | facturus | - |
| σ^U | Nos | autem | ascendentes | - | nauem | - | enauigauimus | in | ason | inde | - | suscepturi | paulum | sic | enim | disposuerat | - | ipse | per | terram | - | iter | facturus | - |
| λ^M* | nos | autem | ascendentes | - | nauem | <ras.1 litt.> | nauigauimus | in | asson | inde | - | suscepturi | paulū | sic | enim | disposuerat | - | ipse | per | terram | - | iter | facturus | - |
| λ^M2 | nos | <i>autem</i> | <i>ascendentes</i> | - | <i>nauem</i> | - | <i>nauigauimus</i> | <i>in</i> | <i>asson</i> | <i>inde</i> | - | <i>suscepturi</i> | <i>paul ū</i> | <i>sic</i> | <i>enim</i> | <i>disposuerat</i> | - | <i>ipse</i> | <i>per</i> | <i>terram</i> | - | <i>iter</i> | <i>facturus</i> | - |
| λ^P | nos | autē | ascendentes | - | nauem | - | enauigauimus | in | asson | inde | - | suscepturi | paulum | sic | enim | disposuerat | - | ipse | p | terrā | - | iter | facturus | - |



| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---------------|------------|--------------|--------------------|----|--------------|----|-------------------|-----------|-------------|-------------|---|-------------------|---------------|------------|-------------|--------------------|---|-------------|----------|---------------|---|-------------|-----------------|---|
| Λ^L | nos | aūm | ascendentes | - | nauem | - | enauigauim' | in | asson | inde | - | suscepturi | paulū | sic | enim | disposuerat | - | ipse | p | terrā | - | iter | facturus | - |
| Λ^H^* | nos | autem | ascendentes | - | nauem | et | nauigauim' | in | asson | inde | - | suscept'i | paulum | sic | enim | disposuerat | - | ipse | p | t'ram | - | iter | facturus | - |
| Λ^H2 | <i>nos</i> | <i>autem</i> | <i>ascendentes</i> | - | <i>nauem</i> | - | <i>nauigauim'</i> | <i>in</i> | <i>ason</i> | <i>inde</i> | - | <i>suscept'i</i> | <i>paulum</i> | <i>sic</i> | <i>enim</i> | <i>disposuerat</i> | - | <i>ipse</i> | <i>p</i> | <i>t'ram</i> | - | <i>iter</i> | <i>facturus</i> | - |
| C | nos | autem | ascendentes | - | nauem | - | nauigauimus | in | asson | inde | - | suscepturi | paulum | sic | enim | disposuerat | - | ipse | p | terram | - | iter | facturus | - |
| Σ^T | nos | aūm | ascendentes | - | nauem | - | nauigauimus | in | asson | inde | - | suscepturi | paulū | sic | enim | disposuerat | - | ipse | iter | per | - | terram | facturus | - |
| Σ^C | nos | aūm | ascendentes | - | nauem | - | nauigauimus | in | asson | inde | - | paulū | suscepturi | sic | enim | disposuerat | - | ipse | iter | p | - | terrā | facturus | - |
| Σ^O | nos | autē | ascendentes | - | nauē | - | nauigauimus | in | asson | inde | - | suscepturi | paulū | sic | enī | disposuerat | - | ipse | iter | p | - | terram | facturū | - |
| Δ^L | nos | aūm | ascendentes | - | nauem | - | enauigabim' | in | asson | inde | - | suscepturi | paulum | sic | enim | disposuerat | - | ipse | iter | p | - | terram | facturus | - |
| Δ^M | nos | aūm | ascendentes | - | nauem | - | nauigauim' | in | asson | inde | - | suscepturi | paulum | sic | enim | disposuerat | - | ipse | iter | per | - | terram | facturus | - |
| Δ^B^* | nos | aūm | ascendentes | - | nauem | - | enauigauim' | in | ason | inde | - | suscepturi | paulum | sic | enim | disposuerat | - | ipse | p | terram | - | iter | facturus | - |
| Δ^B2 | <i>nos</i> | <i>aūm</i> | <i>ascendentes</i> | - | <i>nauem</i> | - | <i>nauigauim'</i> | <i>in</i> | <i>ason</i> | <i>inde</i> | - | <i>suscepturi</i> | <i>paulum</i> | <i>sic</i> | <i>enim</i> | <i>disposuerat</i> | - | <i>ipse</i> | <i>p</i> | <i>terram</i> | - | <i>iter</i> | <i>facturus</i> | - |
| X | nos | aūm | ascendentes | - | nauem | - | enauigabimus | in | ason | inde | - | suscepturi | paulum | sic | enim | disposuerat | - | ipse | p | terrā | - | iter | facturus | - |
| κ^V | nos | aū | ascendentes | in | nauē | - | nauigauim' | in | asson | inde | - | suscepturi | paulū | sic | enī | disposuerat | - | ipse | p | trā | - | iter | facturus | - |
| Ω^W | Nos | autem | ascendentes | - | nauem | - | enauigauimus | in | asson | inde | - | suscepturi | paulum | sic | enim | disposuerat | - | ipse | per | terram | - | iter | facturus | - |